

Tobacco Tax Regulation

Regulation 77/88 R
Registered January 26, 1988

TABLE OF CONTENTS

Section

PART 1
INTERPRETATION

1	Definitions
PART 2 GENERAL PROVISIONS	
1.1	Definition
1.2	Reporting and payment by purchaser
1.3	Stamping cigarette packages etc.
1.4	Stamping cigarette packaging etc. from outside Canada
2	Repealed
3	No fee for licence
4	Display or production of licence
5	Notice of change affecting licence
6	Records, returns and remittances
7	Dealers' purchase records
8	Destruction of records
9	Reporting and remittance by collectors
9.1	Permits for dealers under s. 9(2) of the Act
9.2	Definition of "account for"
9.3	Reporting and remittance by dealers under s. 9(2) of the Act

Règlement concernant la taxe sur le tabac

Règlement 77/88 R
Date d'enregistrement : le 26 janvier 1988

TABLE DES MATIÈRES

Article

PARTIE 1
DÉFINITIONS

1	Définitions
PARTIE 2 DISPOSITIONS GÉNÉRALES	
1.1	Définition
1.2	Rapport et paiement de l'acheteur
1.3	Timbrage des paquets de cigarettes
1.4	Timbrage des emballages de cigarettes étrangères
2	Abrogé
3	Gratuité du permis
4	Affichage ou présentation du permis
5	Avis de changement concernant le permis
6	Rapports, déclarations et remises
7	Registre des achats
8	Destruction des registres
9	Rapports et remises des collecteurs
9.1	Licence de marchands
9.2	Définition de « faire rapport »
9.3	Rapport et remise des marchands

All persons making use of this consolidation are reminded that it has no legislative sanction. Amendments have been inserted into the base regulation for convenience of reference only. The original regulation should be consulted for purposes of interpreting and applying the law. Only amending regulations which have come into force are consolidated. This regulation consolidates the following amendments: 345/88; 476/88; 156/89; 236/90; 99/91; 211/93; 20/95; 133/95; 44/2001; 104/2002; 21/2005.

Veillez noter que la présente codification n'a pas été sanctionnée par le législateur. Les modifications ont été apportées au règlement de base dans le seul but d'en faciliter la consultation. Le lecteur est prié de se reporter au règlement original pour toute question d'interprétation ou d'application de la loi. La codification ne contient que les règlements modificatifs qui sont entrés en vigueur. Le présent règlement regroupe les modifications suivantes : 345/88; 476/88; 156/89; 236/90; 99/91; 211/93; 20/95; 133/95; 44/2001; 104/2002; 21/2005.

9.4	Stamping of cigarette packages etc.
10	No tax applicable
11	Collectors' returns
12-14	Repealed
15	Refunds
15.01	Earlier due date
15.1	Repealed

PART 3
REGULATIONS RELATING
TO POSSESSION OFFENCES

15.2	Definition of "prescribed person"
15.3	Persons prescribed for clause 3.1(3)(e) of Act
15.4	Stamping cigarette packages etc.
15.5	Security
15.6	Exemptions under s. 3.1(3)(f), 3.3(2)(d) and 3.4(2)(b) of the Act
15.7	Exemptions under clause 3.6(e) of the Act

PART 4
MARKING AND STAMPING
CIGARETTES AND FINE CUT TOBACCO
FOR THE TAX PURPOSES OF MANITOBA

16	Definitions
17	Marking packaging of cigarettes or fine cut tobacco
17.1	Licence required to produce tear tape
17.2	No possession of tear tape without lawful excuse
18	Stamping packaging of cigarettes or fine cut tobacco
18.1	Approval of stamping by dealer
19	Regulation of indicia
20	Repealed

SCHEDULE 1 Repealed
SCHEDULE 2

9.4	Timbrage des paquets de cigarettes
10	Tabac vendu à d'autres collecteurs
11	Déclaration des collecteurs
12 à 14	Abrogés
15	Remboursements
15.01	Date d'échéance antérieure
15.1	Abrogé

PARTIE 3
RÈGLEMENTS RELATIFS AUX
INFRACTIONS DE POSSESSION

15.2	Définition de « personnes visées »
15.3	Personnes visées à l'alinéa 3.1(3)e de la Loi
15.4	Timbrage des paquets de cigarettes
15.5	Garantie
15.6	Exemptions — alinéas 3.1(3)f, 3.3(2)d) et 3.4(2)b) de la Loi
15.7	Exemptions — alinéa 3.6e) de la Loi

PARTIE 4
MARQUAGE ET TIMBRAGE DES CIGARETTES
ET DU TABAC À COUPE FINE À DES FINS
FISCALES POUR LE MANITOBA

16	Définitions
17	Marquage des emballages de cigarettes et de tabac à coupe fine
17.1	Permis de production de bandelettes d'ouverture
17.2	Possession de bandelettes d'ouverture sans excuse légitime
18	Timbrage des emballages de cigarettes et de tabac à coupe fine
18.1	Autorisation
19	Indication
20	Abrogé

ANNEXE 1 Abrogée
ANNEXE 2

PART 1

PARTIE 1

INTERPRETATION

DÉFINITIONS

Definitions

1(1) In this regulation,

"**Act**" means *The Tobacco Tax Act*; (« *Loi* »)

"**amount equivalent to tax**" on tobacco products means an amount equal to the tax that would be imposed under section 2 of the Act if the quantity of tobacco products were purchased by a purchaser; (« montant équivalent à la taxe »)

"**carton**" means a container in which no more than 15 packages of cigarettes other than preportioned sticks are packed; (« cartouche »)

"**collection point**" means

(a) an office of the Taxation Division, Department of Finance, Government of Manitoba,

(b) a detachment of the Royal Canadian Mounted Police, or

(c) a provincial weigh station; (« point de perception »)

"**collector**" means a person appointed a collector under subsection 9(10) of the Act; (« collecteur »)

"**collector's agreement**" means an agreement between the minister and a collector under subsection 9(3) of the Act; (« accord avec le collecteur »)

"**in approved form**", in relation to any document or information to be provided under the Act or this regulation, mean in a form approved by the the minister or the director for the provision of that document or information; (« formule approuvée »)

"**minister**" means the Minister of Finance; (« ministre »)

Définitions

1(1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **accord avec le collecteur** » Accord conclu entre le ministre et un collecteur en application du paragraphe 9(10) de la *Loi*. ("collector's agreement")

« **agent de perception spécial** » Selon le cas :

a) tout fonctionnaire travaillant à un bureau de la Division des taxes du ministère des Finances;

b) tout gendarme ou toute personne travaillant à un détachement de la Gendarmerie royale du Canada;

c) tout fonctionnaire travaillant à un poste de pesage provincial;

d) tout fonctionnaire de la Division des taxes du ministère des Finances du Manitoba, dans le cas des cigarettes ou du tabac à coupe fine qu'un marchand présente pour timbrage en vertu du paragraphe 18(3). ("special collection agent")

« **cartouche** » Contenant d'au plus 15 paquets de cigarettes, exception faite des bâtonnets mesurés. ("carton")

« **collecteur** » Personne nommée collecteur en application du paragraphe 9(1) de la *Loi*. ("collector")

« **formule approuvée** » Formule approuvée par le ministre ou par le directeur pour la remise d'un document ou de renseignements devant être fournis sous le régime de la *Loi* ou du présent règlement. ("in approved form")

« **Loi** » La *Loi de la taxe sur le tabac*. ("Act")

« **ministre** » Le ministre des Finances. ("minister")

"package" means

(a) in relation to cigarettes other than preportioned sticks, a container in which no more than 30 cigarettes are packed,

(b) in relation to preportioned sticks, a container in which no more than 300 preportioned sticks are packed, and

(c) in relation to fine cut tobacco, a container in which no more than 300 grams of fine cut tobacco is packed; (« paquet »)

"periodic returns and remittances of tax" means returns and remittances of tax to the minister under sections 9 and 11; (« remises du produit de la taxe et déclarations périodiques »)

"special collection agent" means

(a) in the case of an office of the Taxation Division, Department of Finance, an employee of the government at the office,

(b) in the case of a detachment of the Royal Canadian Mounted Police, a Royal Canadian Mounted Police officer or other person employed at the detachment,

(c) in the case of a provincial weigh station, an employee of the government at the weigh station, and

(d) in the case of cigarettes or fine cut tobacco that are produced by a dealer for stamping under subsection 18(3), an employee of the Taxation Division, Department of Finance, Government of Manitoba. (« agent de perception spécial »)

M.R. 20/95; 133/95; 21/2005

1(2) When a person is transported from a place outside the province to a destination in the province by a common carrier engaged in carrying passengers for hire, the "nearest" collection point to the place where the person is first in possession of tobacco in the province is the collection point nearest the person's destination in the province.

M.R. 133/95

« **montant équivalent à la taxe** » Montant correspondant à la taxe qui serait, en vertu de l'article 9 de la *Loi*, payable sur la quantité de produits du tabac si elle avait été achetée par un acheteur. ("amount equivalent to tax")

« **paquet** » Selon le cas :

a) emballage d'au plus 30 cigarettes, exception faite des bâtonnets mesurés;

b) emballage d'au plus 300 bâtonnets mesurés;

c) emballage d'au plus 300 grammes de tabac à coupe fine. ("package")

« **point de perception** » Selon le cas :

a) tout bureau de la Division des taxes du ministère des Finances du Manitoba;

b) tout détachement de la Gendarmerie royale du Canada;

c) tout poste de pesage provincial. ("collection point")

« **remises du produit de la taxe et déclarations périodiques** » Déclarations et remises de taxe au ministre en application des articles 9 et 11. ("periodic returns and remittances of tax")

R.M. 20/95; 133/95; 21/2005

1(2) Pour ce qui est des personnes voyageant à bord d'un transporteur public et qui sont, à leur arrivée dans la province, en possession de tabac qu'elles se sont procuré à l'extérieur de la province, le point de perception le plus rapproché de leur lieu de destination dans la province est réputé être le point de perception le plus près.

R.M. 133/95

PART 2

PARTIE 2

GENERAL PROVISIONS

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Definition

1.1 In this Part, "**manufacturer**" means a manufacturer of tobacco for consumption or that manufacturer's agent or agents in Manitoba;

M.R. 20/95

Reporting and payment by purchaser

1.2(1) For the purpose of subsection 2(3) of the Act, a purchaser other than

- (a) a purchaser who acquires tobacco from a dealer and has paid the tax to the dealer; or
- (b) a purchaser as defined in subsection 20.1(1) of the Act who has paid the tax in accordance with section 20.2 of the Act;

shall, subject to subsection (2),

- (c) without delay after first being in possession of the tobacco in the province,
 - (i) report at the nearest open collection point to the place where the purchaser was first in possession of the tobacco in the province,
 - (ii) complete a report in approved form with respect to the tobacco, and
 - (iii) give the completed form to a special collection agent at the collection point; and
- (d) pay tax on the tobacco
 - (i) to the special collection agent immediately if he or she so requires, or
 - (ii) to a special collection agent at the place and by the time set out in the approved form if not required to pay immediately under subclause (i).

M.R. 133/95; 21/2005

Définition

1.1 Pour l'application de la présente partie, « **fabricant** » s'entend d'un fabricant de tabac destiné à la consommation ou de son ou ses mandataires au Manitoba.

R.M. 20/95

Rapport et paiement de l'acheteur

1.2(1) Pour l'application du paragraphe 2(3) de la *Loi*, tout acheteur, autre qu'un acheteur qui se procure du tabac d'un marchand à qui il paie la taxe ou qu'un acheteur, au sens du paragraphe 20.1(1) de la *Loi*, qui paie la taxe conformément à l'article 20.2 de la *Loi*, présente, sous réserve du paragraphe (2) et immédiatement après son arrivée dans la province alors qu'il était en possession de tabac, un rapport à un agent de perception spécial du point de perception ouvert le plus près de l'endroit où il est arrivé dans la province, au moyen de la formule approuvée dûment remplie, et verse la taxe sur le tabac, selon ce qu'exige l'agent de perception spécial, immédiatement à ce dernier ou à l'heure et au lieu indiqués sur la formule approuvée.

R.M. 133/95; 21/2005

1.2(2) Subsection (1) does not apply to cigarettes or fine cut tobacco that is in the purchaser's possession pursuant to a permit that requires that the purchaser report and pay the tax otherwise than as provided under that subsection.

M.R. 133/95

Stamping cigarette packages etc.

1.3 A purchaser of cigarettes or fine cut tobacco who

(a) has complied with

(i) clause 1.2(1)(c) in respect of the cigarettes or fine cut tobacco and, if required to do so, has paid the tax in respect of the cigarettes or fine cut tobacco in accordance with subclause 1.2(1)(d)(i), or

(ii) a permit in respect of the cigarettes or fine cut tobacco that requires that the purchaser report and pay the tax otherwise than as provided under subsection 1.2(1); and

(b) produces the cigarettes or fine cut tobacco in a package or carton to the special collection agent at the collection point referred to in clause 1.2(1)(c);

is entitled to have the package or carton stamped for the tax purposes of Manitoba in accordance with Part 4 by the special collection agent.

M.R. 133/95

Stamping cigarette packaging etc. from outside Canada

1.4 A purchaser as defined in subsection 20.1(1) of the Act who

(a) is in possession of cigarettes or fine cut tobacco in respect of which he or she is liable to pay tax under section 20.2 of the Act;

(b) has complied with subsection 20.2(3) of the Act with respect to the cigarettes or fine cut tobacco; and

1.2(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux cigarettes ni au tabac à coupe fine que l'acheteur a en sa possession en vertu d'une licence prévoyant qu'il présente un rapport et paie la taxe autrement que comme l'indique le paragraphe (1).

R.M. 133/95

Timbrage des paquets de cigarettes

1.3 A le droit, conformément à la partie 4, de faire timbrer, par un agent de perception spécial et à des fins fiscales pour le Manitoba, le paquet ou la cartouche de cigarettes ou de tabac à coupe fine l'acheteur qui :

a) s'est conformé :

(i) à l'égard des cigarettes et du tabac à coupe fine, à l'alinéa 1.2(1)c) et a payé, s'il y avait lieu, la taxe conformément au sous-alinéa 1.2(1)d)(i),

(ii) à l'égard des cigarettes et du tabac à coupe fine, à une licence prévoyant qu'il présente un rapport et paie la taxe autrement que comme l'indique le paragraphe 1.2(1);

b) présente, à un agent de perception spécial du point de perception mentionné à l'alinéa 1.2(1)c), les cigarettes ou le tabac à coupe fine dans leur paquet ou leur cartouche.

R.M. 133/95

Timbrage des emballages de cigarettes étrangères

1.4 A le droit de faire timbrer, à des fins fiscales pour le Manitoba et en conformité avec la partie 4, les paquets ou les cartouches de cigarettes ou de tabac à coupe fine par un agent d'exécution, l'acheteur, au sens du paragraphe 20.1(1) de la *Loi*, qui :

a) est en possession de cigarettes ou de tabac à coupe fine à l'égard desquels il doit payer la taxe en vertu de l'article 20.2 de la *Loi*;

b) s'est conformé au paragraphe 20.2(3) de la *Loi* en ce qui concerne les cigarettes et le tabac à coupe fine;

(c) produces the cigarettes or fine cut tobacco in a package or carton to an agent for enforcement at the place where the purchaser complied with subsection 20.2(3) of the Act;

is entitled to have the package or carton stamped by the agent for enforcement for the tax purposes of Manitoba in accordance with Part 4.

M.R. 133/95

2 Repealed.

M.R. 133/95; 21/2005

No fee for licence

3 No fee shall be charged for any licence required under the Act.

M.R. 133/95

Display or production of licence

4(1) Except as otherwise provided in this section, a licence issued to a dealer shall be displayed in a prominent place on the dealer's premises, and a dealer who carries on business at more than one location within the province shall obtain from the minister a duplicate or duplicates of the licence, and display one at each location.

M.R. 133/95

4(2) A dealer who operates one or more vending machines may, instead of displaying the licence or its duplicate under subsection (1), affix to each of those vending machines a sticker or other evidence of the existence of the licence or of its duplicate, as the minister may authorize and supply.

4(3) A dealer or the agent of a dealer who has no place of business in the province shall keep the licence or its duplicate with him or her at all times while doing business, and shall produce it upon request to any dealer or purchaser with whom he or she transacts business, or to any authorized representative of the minister.

Notice of change affecting licence

5(1) A dealer who

(a) ceases to be a dealer;

c) présente, à l'agent d'exécution de l'endroit où il s'est conformé au paragraphe 20.2(3) de la *Loi*, les cigarettes ou le tabac à coupe fine dans leur paquet ou leur cartouche.

R.M. 133/95

2 Abrogé.

R.M. 133/95; 21/2005

Gratuité du permis

3 Aucun droit n'est exigible pour les permis requis aux termes de la *Loi*.

R.M. 133/95

Affichage ou présentation du permis

4(1) Sauf disposition contraire du présent article, il incombe aux marchands titulaires d'un permis d'afficher celui-ci à un endroit bien en vue dans leurs locaux. Les marchands qui exploitent leur entreprise à plusieurs endroits dans la province demandent des doubles de leur permis au ministre et en affichent un à chaque endroit.

R.M. 133/95

4(2) Le marchand qui exploite un ou plusieurs distributeurs automatiques peut, au lieu d'afficher son permis ou un double de celui-ci, ainsi que le prévoit le paragraphe (1), apposer plutôt sur chacun de ses distributeurs un autocollant ou une autre preuve de l'existence du permis ou du double, selon ce qu'autorise et fournit le ministre.

4(3) Le marchand, ou son mandataire, qui n'a pas d'établissement dans la province, garde avec lui, en tout temps lorsqu'il travaille, son permis ou un double de celui-ci et l'exhibe, sur demande, à tout marchand ou acheteur avec qui il traite, ou à tout représentant habilité du ministre.

Avis de changement concernant le permis

5(1) Les marchands sont tenus d'aviser sans délai le ministre s'ils :

a) cessent leurs activités;

(b) changes the name or address of

- (i) his or her business,
- (ii) a branch of his or her business, or
- (iii) any of his or her agents; or

(c) increases or decreases the number of locations or agents within the province at which or through whom the dealer transacts business; or

(d) alters the operation of the business in any other way that affects, or is likely to affect, the dealer's licence;

must notify the minister of the change within 15 days after it occurs and, if required, must surrender the dealer's licence and any duplicates to the minister in order for the licence to be updated to reflect the change.

M.R. 133/95; 21/2005

5(2) Where a licence, or a duplicate licence, of a dealer is lost or destroyed, the dealer shall immediately apply to the minister for a copy.

Records, returns and remittances

6(1) Each collector shall keep such records as, in the opinion of the minister, satisfactorily disclose an accurate account of the disposition of all tobacco which that collector has, or has had, in his or her possession at any time after the Act came into force, whether the collector acquired the tobacco from another person or manufactured it; and, without restricting the generality of the foregoing, the collector shall keep such records as will enable him or her properly to complete the forms required under this regulation.

6(2) Every return, report and declaration required to be submitted to the minister, and every remittance of tax to the minister, shall be made or submitted to the minister on or before the date or time stated on the form of the report, return, or declaration.

b) changent la dénomination ou l'adresse :

- (i) de leur entreprise,
- (ii) de leurs succursales,
- (iii) de leurs mandataires;

c) augmentent ou réduisent le nombre de leurs établissements ou mandataires dans la province;

d) modifient l'exploitation de leur entreprise de quelque autre manière influant ou susceptible d'influer sur leur permis.

Ils avisent le ministre du changement dans les 15 jours suivant sa survenance et, au besoin, lui remettent leur permis et tout double afin que le permis soit mis à jour.

R.M. 133/95; 21/2005

5(2) En cas de perte ou de destruction d'un permis ou d'un double, le marchand en demande immédiatement une copie au ministre.

Rapports, déclarations et remises

6(1) Les collecteurs tiennent des registres qui, de l'avis du ministre, rendent compte de manière précise de l'alinéation de tout le tabac qu'ils ont, ou ont eu, en leur possession après l'entrée en vigueur de la Loi, qu'ils en aient été les fabricants ou qu'ils l'aient acquis d'autres personnes. Sans préjudice de la portée générale de ce qui précède, ils conservent des registres leur permettant de remplir correctement les formules exigées par le présent règlement.

6(2) Les remises du produit de la taxe ainsi que les déclarations et les rapports requis sont présentés au ministre au plus tard à la date ou au moment indiqué sur la formule prescrite.

6(3) A collector's periodic returns and remittances of tax to the minister may be deemed to be incomplete where, in the opinion of the minister, the information required, including that in the supporting schedules or other documentary evidence of tobacco transactions, is not fully provided by the collector.

6(4) Where a periodic return remains incomplete after the date or time when it is due, the return, and any remittance of tax to which the return relates, may be deemed to be overdue.

6(5) Without limiting the generality of subsection (1), each collector or wholesale dealer shall keep an invoice setting out in respect of each sale of tobacco

- (a) the name of the collector or wholesale dealer;
- (b) the name, address and tobacco licence number of the person who is acquiring the tobacco from the collector or wholesale dealer;
- (c) the location where the tobacco is to be delivered;
- (d) when the tobacco is not delivered but picked up, the signature of the person receiving the tobacco;
- (e) the quantity and size of each brand of tobacco sold; and
- (f) the date of sale; and
- (g) the price charged for the tobacco.

6(6) Without limiting the generality of subsection (1), each collector or wholesale dealer who operates a tobacco cash and carry operation which issues a cash register tape instead of an invoice shall keep

- (a) a duplicate copy of the cash register tape which shows the price charged for the tobacco; and
- (b) a document setting out details in respect of each sale of cigarettes including the following:
 - (i) the name of the collector or the wholesale dealer,

6(3) Les remises du produit de la taxe et les déclarations périodiques d'un collecteur peuvent être réputées incomplètes si, de l'avis du ministre, tous les renseignements qui y sont demandés, notamment les renseignements requis dans les annexes justificatives, et toutes les preuves documentaires des opérations commerciales relatives au tabac, n'ont pas été fournis par le collecteur.

6(4) Peuvent être réputées tardives les remises du produit de la taxe et les déclarations périodiques qui s'y rapportent, qui demeurent incomplètes après la date ou le moment prévus.

6(5) Sans préjudice de la portée générale du paragraphe (1), chaque collecteur ou chaque grossiste conserve, pour chaque vente de tabac, une facture :

- a) indiquant le nom du collecteur ou du grossiste;
- b) indiquant le nom, l'adresse et le numéro du permis de vente de tabac de la personne qui acquiert le tabac du collecteur ou du grossiste;
- c) indiquant l'endroit où le tabac est censé être livré;
- d) contenant, si le tabac n'est pas livré mais pris chez le collecteur ou le grossiste, la signature de la personne prenant livraison du tabac;
- e) indiquant la quantité et le format de chaque marque de tabac vendu;
- f) indiquant la date de vente;
- g) indiquant le prix demandé pour le tabac.

6(6) Sans préjudice de la portée générale du paragraphe (1), chaque collecteur ou chaque grossiste qui exploite un établissement de gros en libre-service et qui remet un reçu de caisse enregistreuse au lieu d'une facture conserve à la fois :

- a) un double du reçu de caisse enregistreuse indiquant le prix demandé pour le tabac;
- b) un document qui, pour chaque vente de cigarettes :
 - (i) indique le nom du collecteur ou du grossiste,

(ii) the name, address and tobacco licence number of the person who is acquiring the tobacco from the collector or wholesale dealer,

(iii) the location where the tobacco is to be delivered,

(iv) when the tobacco is not delivered but picked up, the signature of the person receiving the tobacco,

(v) the quantity and size of each brand of cigarette sold, and

(vi) the date of sale.

(ii) indique le nom, l'adresse et le numéro du permis de vente de tabac de la personne qui acquiert le tabac du collecteur ou du grossiste,

(iii) indique l'endroit où le tabac est censé être livré,

(iv) contient, si le tabac n'est pas livré mais pris chez le collecteur ou le grossiste, la signature de la personne prenant livraison du tabac,

(v) indique la quantité et le format de chaque marque de tabac vendu,

(vi) indique la date de vente.

Dealers' purchase records

7(1) Each dealer shall keep a record of all purchases, showing the quantity and kind of tobacco acquired in each purchase in the course of that dealer's business, and shall retain documents to support that record.

7(2) The supporting documents referred to in subsection (1) shall include an invoice or other similar document satisfactory to the minister, showing, for each acquisition of tobacco,

- (a) the name of the person from whom the tobacco was acquired;
- (b) the quantity of each kind of tobacco acquired;
- (c) the price paid for the tobacco; and
- (d) the date of the acquisition.

Destruction of records

8 Notwithstanding sections 6 and 7, a person may destroy all books of account, records and documents other than general ledgers without any requirement to obtain authorization from the minister if

- (a) they relate to a fiscal year that ended more than six years before the beginning of the fiscal year in which they are destroyed;

Registre des achats

7(1) Les marchands tiennent un registre de tous leurs achats, indiquant la quantité et la sorte de tabac qu'ils ont acquis à l'occasion de chaque achat effectué dans le cours de leurs affaires et conservent des pièces justificatives.

7(2) Les pièces justificatives mentionnées au paragraphe (1) comprennent notamment les factures ou autres documents analogues acceptés par le ministre, faisant état, pour chaque achat de tabac, des renseignements suivants :

- a) le nom de la personne de qui a été acquis le tabac;
- b) la quantité achetée de chaque sorte de tabac;
- c) le prix payé;
- d) la date de l'acquisition.

Destruction des registres

8 Par dérogation aux dispositions des articles 6 et 7, il est permis de détruire tous les livres de comptes, les registres ou les documents autres que les grands livres généraux sans avoir à obtenir l'autorisation du ministre si :

- a) les livres de comptes, les registres ou les documents en question portent sur un exercice qui s'est terminé plus de six ans avant le début de l'exercice au cours duquel ils sont détruits;

(b) they relate to a period for which all returns have been filed and the tax has been paid in accordance with the Act and this regulation;

(c) they relate to a period for which there is no outstanding dispute between the person retaining them and the minister or a person employed under the minister, with regard to any tax payable; and

(d) no written notice from the minister or from a person employed under the minister has been given requiring the retention of the books of account, records and documents that are to be destroyed.

Reporting and remittance by collectors

9(1) Except when the dealer is a manufacturer, every licensed wholesale dealer who is a collector shall make periodic returns and remittances of tax to the minister in approved form.

M.R. 133/95; 21/2005

9(2) Every

(a) licensed wholesale dealer who is a collector and is a manufacturer;

(b) licensed wholesale dealer who is a collector who imports tobacco into the province and is treated as a manufacturer; and

(c) person resident outside of Manitoba who agrees to collect tax and is licensed as a collector;

shall make periodic returns and remittances of tax to the minister in approved form.

M.R. 21/2005

9(3) Repealed.

M.R. 133/95

9(4) Repealed.

M.R. 20/95; 133/95

Permits for dealers under s. 9(2) of the Act

9.1 A permit issued under subsection 3.5(1) of the Act to a dealer is a permit for the purpose of sections 9.2 to 9.4.

M.R. 133/95

b) les livres de comptes, les registres et les documents en question se rapportent à une période pour laquelle toutes les déclarations ont été déposées et toutes les taxes payées conformément à la *Loi* et au présent règlement;

c) les livres de comptes, les registres et les documents en question se rapportent à une période pour laquelle aucune contestation de la taxe exigible n'est pendante entre celui qui les conserve et le ministre ou un de ses employés;

d) ni le ministre ni un de ses employés n'a demandé par écrit que soient conservés les livres de comptes, les registres ou les documents en question.

Rapports et remises des collecteurs

9(1) Sauf s'ils sont des fabricants, les titulaires de permis de grossiste qui sont collecteurs font leurs remises du produit de la taxe et leurs déclarations périodiques au ministre au moyen de la formule approuvée.

R.M. 133/95; 21/2005

9(2) Sont tenus de faire leurs remises du produit de la taxe et leurs déclarations périodiques au ministre au moyen de la formule approuvée :

a) les titulaires d'un permis de grossiste qui sont collecteurs et fabricants;

b) les titulaires de permis de grossiste qui sont collecteurs, importent du tabac dans la province et sont assimilés à des fabricants;

c) les résidents de l'extérieur du Manitoba qui acceptent de percevoir la taxe et qui sont titulaires d'un permis de collecteur.

R.M. 21/2005

9(3) Abrogé.

R.M. 133/95

9(4) Abrogé.

R.M. 20/95; 133/95

Licence de marchands

9.1 Toute licence délivrée en vertu du paragraphe 3.5(1) de la *Loi* à un marchand est une licence pour l'application des articles 9.2 à 9.4.

R.M. 133/95

Definition of "account for"

9.2 For the purpose of subsection 9(2) of the Act, clauses 9.3(a) and (b) and clause 9.4(a), "**account for**" in relation to tobacco products of a dealer means

(a) in the case of a dealer who is a collector, to be in compliance with any requirements of the Act and regulations setting out from whom the amount equivalent to tax on tobacco products was or is to be collected and where, when and to whom the amount equivalent to tax on the tobacco products was or is to be collected and remitted; and

(b) in the case of a dealer who is not a collector,

(i) in relation to cigarettes or fine cut tobacco that is in the dealer's possession under a permit, to be in compliance with any conditions and restrictions of the permit setting out from whom the amount equivalent to tax on the cigarettes or fine cut tobacco was or is to be collected and when, where and to whom the amount equivalent to tax on the cigarettes or fine cut tobacco was or is to be collected and remitted, and

(ii) in the case of tobacco products other than cigarettes or fine cut tobacco, to have provided a statement in writing to the director or his or her designate setting out from whom the amount equivalent to tax on the tobacco products was or is to be collected and when, where and to whom the amount equivalent to tax on the tobacco products was or is to be collected and remitted.

M.R. 133/95

Reporting and remittance by dealers under s. 9(2) of the Act

9.3 For the purpose of subsection 9(2) of the Act, a dealer who holds a subsisting dealer's licence and who

(a) is in possession of tobacco products for the purpose of sale and on which the tax has not been accounted for; or

(b) has the immediate right to possession of tobacco products for the purpose of sale and upon which the tax has not been accounted for;

Définition de « faire rapport »

9.2 Pour l'application du paragraphe 9(2) de la *Loi*, des alinéas 9.3a) et b) et de l'alinéa 9.4a), l'expression « **faire rapport** » et ses dérivés en ce qu'ils ont trait aux produits du tabac d'un marchand signifient :

a) que le marchand qui est un collecteur se conforme à la *Loi* et ses règlements qui prévoient sur qui le montant équivalant à la taxe sur les produits du tabac doit être prélevé, à quel moment et à quel endroit il doit l'être et à qui il doit être remis;

b) que le marchand qui n'est pas un collecteur :

(i) à l'égard des cigarettes et du tabac à coupe fine dont il est en possession conformément à une licence, se conforme aux conditions et restrictions qui y sont indiquées et qui prévoient sur qui le montant équivalant à la taxe sur les cigarettes et le tabac à coupe fine doit être prélevé, à quel moment et à quel endroit il doit l'être et à qui il doit être remis,

(ii) à l'égard des produits du tabac autre que les cigarettes et le tabac à coupe fine, fournisse une déclaration écrite au directeur ou son représentant, qui prévoit sur qui le montant équivalant à la taxe sur les produits du tabac a été ou va être prélevé, à quel moment et à quel endroit il doit l'être et à qui il doit être remis ou a été remis.

R.M. 133/95

Rapport et remise des marchands

9.3 Pour l'application du paragraphe 9(2) de la *Loi*, les titulaires d'un permis de marchand en vigueur qui ont en leur possession un produit du tabac destiné à la vente pour lequel la taxe n'a pas fait l'objet d'un rapport ou qui sont en possession d'un tel produit présentement, dès leur arrivée dans la province, ou peu de temps après en avoir acquis le droit de possession, selon le premier de ces événements, un rapport à un agent de perception spécial du point de perception ouvert le plus près de l'endroit de leur arrivée dans la province ou de

shall

(c) without delay after first being in possession, or acquiring the immediate right to possession, of the tobacco products in the province, whichever is the earlier,

(i) report at the nearest open collection point to the place where

(A) the dealer was first in possession of the tobacco products in the province, or

(B) the tobacco products were located in the province when the dealer first acquired the immediate right to possession,

(ii) complete a report in approved form with respect to the tobacco products, and

(iii) give the completed form to a special collection agent at the collection point; and

(d) remit an amount equivalent to tax on the tobacco products

(i) to the special collection agent immediately if he or she so requires, or

(ii) to a special collection agent at the place and by the time set out in the approved form if not required to remit the amount immediately under subclause (i).

M.R. 133/95; 21/2005

Stamping of cigarette packages etc.

9.4 A dealer referred to in section 9.3

(a) who in relation to cigarettes or fine cut tobacco

(i) has accounted for the amount equivalent to tax on the cigarettes or fine cut tobacco, or

(ii) has complied with clause 9.3(c) and, if required to do so, has remitted the amount equivalent to tax on the cigarettes or fine cut tobacco in accordance with subclause 9.3(d)(i); and

l'endroit où se trouvait le tabac lorsqu'ils ont acquis leur droit de possession immédiate, au moyen de la formule approuvée dûment remplie et remettent, à l'agent de perception spécial, le montant équivalant à la taxe sur les produits du tabac immédiatement, si ce dernier l'exige, sinon à l'heure et au lieu indiqués sur la formule approuvée.

R.M. 133/95; 21/2005

Timbrage des paquets de cigarettes

9.4 A le droit, conformément à la partie 4 et à des fins fiscales pour le Manitoba, de faire timbrer par un agent de perception spécial, le paquet ou la cartouche de cigarettes ou de tabac à coupe fine, le marchand, visé à l'article 9.3, qui :

a) dans le cas des cigarettes et du tabac à coupe fine :

(i) a fait un rapport du montant équivalant à la taxe sur les cigarettes et le tabac à coupe fine,

(ii) s'est conformé à l'alinéa 9.3c) et, s'il y a lieu, a remis le montant équivalant à la taxe sur les cigarettes ou le tabac à coupe fine conformément au sous-alinéa 9.1(2)d)(i);

(b) produces the cigarettes or fine cut tobacco in a package or carton to a special collection agent at the collection point referred to in clause 9.3(c);

is entitled to have the package or carton stamped for the tax purposes of Manitoba in accordance with Part 4 by the special collection agent.

M.R. 133/95

No tax applicable

10(1) A collector is not required to collect tax, or cause it to be collected, with respect to any tobacco sold or given by him or her to any other collector.

10(2) A transaction between dealers involving an exchange of

- (a) cigarettes for like numbers of cigarettes;
- (b) cigars for like numbers of cigars sold at like retail prices; or
- (c) a quantity of tobacco other than cigarettes or cigars for a quantity of tobacco other than cigarettes or cigars that is of like weight;

is not a transaction involving a purchase or a sale.

M.R. 133/95

10(3) Where, in the opinion of a manufacturer, any tobacco in the inventory of a dealer has deteriorated or is damaged so as to render it unfit for consumption, and the manufacturer of that tobacco acquires it and destroys it or exports it out of the province, no tax applies to that tobacco.

10(4) No tax applies to tobacco that is exported from Manitoba by a collector, who is not a manufacturer and who holds a valid wholesale dealer's licence, for shipment to an establishment, facility or sales territory of the collector located outside Manitoba where the collector is authorized to collect taxes on tobacco on behalf of the jurisdiction to which the tobacco is to be ultimately exported and in which it is sold to purchasers.

10(5) No tax applies to tobacco that is exported from Manitoba by a collector who is a manufacturer or treated as a manufacturer and who holds a valid wholesale dealer's licence, for shipment to

b) présente, à l'agent de perception spécial du point de perception le plus près mentionné à l'alinéa 9.3c), les cigarettes ou le tabac à coupe fine dans leur paquet ou leur cartouche.

R.M. 133/95

Tabac vendu à d'autres collecteurs

10(1) Les collecteurs ne sont pas tenus de percevoir ou de faire percevoir la taxe sur le tabac qu'ils vendent ou donnent à d'autres collecteurs.

10(2) N'est pas assimilée à une opération comportant un achat ou une vente, l'opération où des marchands s'échangent, selon le cas :

- a) un nombre identique de cigarettes;
- b) un nombre identique de cigares se vendant aux mêmes prix de détail;
- c) une quantité de tabac de poids identique, exception faite des cigarettes et des cigares.

R.M. 133/95

10(3) N'est pas frappé de la taxe le tabac qui se trouve dans le stock d'un marchand et qui, de l'avis du fabricant, a subi des détériorations ou des dommages le rendant impropre à la consommation, et que le fabricant acquiert et détruit ou exporte hors de la province.

10(4) Aucune taxe n'est perçue sur le tabac qu'un collecteur qui n'est pas fabricant, mais qui est titulaire d'un permis de grossiste valide, expédie à l'extérieur du Manitoba à son installation, à son établissement ou à sa région de vente s'il est autorisé à percevoir des taxes sur le tabac au nom de la province, du territoire ou de l'État importateur où le tabac est vendu aux acheteurs.

10(5) Aucune taxe n'est perçue sur le tabac qu'un collecteur qui est fabricant, ou qui est considéré comme tel, et qui est titulaire d'un permis de grossiste valide, expédie à l'extérieur du Manitoba :

(a) an establishment, facility or sales territory of the manufacturer located outside Manitoba; or

(b) an establishment or facility of another person located outside Manitoba;

where the manufacturer or person operating the establishment or facility is authorized to collect taxes on tobacco on behalf of the jurisdiction to which the tobacco is to be ultimately exported and in which it is sold to purchasers.

10(6) Nothing in this section shall be construed so as to relieve a collector from the duty of keeping records as required under subsection 6(1).

Collectors' returns

11(1) Each collector appointed under subsection 9(1) of the Act shall make a periodic return and remittance of tax to the minister at least once in each calendar month, and the period to which each return and remittance of tax relates is the calendar month or other period or periods not exceeding a calendar month as may be provided in the collector's agreement.

11(2) Each periodic return and remittance of tax to the minister under subsection (1) shall be submitted on the 20th day following the end of

(a) the calendar month to which it relates; or

(b) the period provided in the collector's agreement.

M.R. 21/2005

11(3) A collector may, at his or her option, elect to submit

(a) a separate return for each location at which the collector carries on business; or

(b) a consolidated return for the aggregate transactions at all locations where the collector carries on business;

but when the first return has been made on the basis of either clause (a) or clause (b), all subsequent returns shall be submitted on the same basis unless the minister otherwise agrees.

a) soit à son installation, à son établissement ou à sa région de vente;

b) soit à l'installation ou à l'établissement d'une autre personne.

Ce qui précède s'applique uniquement si le fabricant ou la personne qui exploite l'établissement ou l'installation est autorisé à percevoir des taxes sur le tabac au nom de la province, du territoire ou de l'État importateur où le tabac est vendu aux acheteurs.

10(6) Le présent article ne dispense les collecteurs de l'obligation de tenir les registres prévus au paragraphe 6(1).

Déclaration des collecteurs

11(1) Le collecteur nommé en application du paragraphe 9(1) de la *Loi* fait parvenir au ministre une déclaration et une remise du produit de la taxe au moins une fois par mois civil. La période visée par cette déclaration et cette remise du produit de la taxe correspond au mois civil ou à la période n'excédant pas un mois civil prévue par l'accord conclu avec le collecteur.

11(2) Les remises du produit de la taxe et les déclarations périodiques prévues au paragraphe (1) sont présentées au ministre le 20^e jour :

a) du mois qui suit la fin du mois civil visé;

b) de la période prévue par l'accord conclu avec le collecteur.

R.M. 21/2005

11(3) Le collecteur peut choisir de présenter :

a) soit une déclaration distincte pour chaque endroit où il exploite une entreprise;

b) soit une déclaration consolidée visant l'ensemble des opérations effectuées à tous les endroits où il exploite une entreprise.

Cependant, après avoir présenté une première déclaration suivant les dispositions de l'alinéa (a) ou (b), le collecteur ne peut changer de méthode qu'avec le consentement du ministre.

11(4) Notwithstanding that a collector has collected no tax during any period provided in his or her collector's agreement, that collector shall submit a periodic return as required under subsection (1).

12 and 13 Repealed.

M.R. 345/88; 156/89; 236/90; 99/91; 133/95

14 Repealed.

M.R. 345/88; 156/89; 236/90; 99/91; 133/95; 104/2002; 21/2005

Refunds

15(1) Subject to subsection (2), where tobacco is exported from Manitoba, the minister may, on application from a person, refund the tax paid by the person to a collector in respect of the tobacco if

- (a) the tobacco was exported from Manitoba for the purpose of sale or resale; and
- (b) the application for refund is submitted within two years after the date of export and is supported by
 - (i) invoices verifying the purchase by the applicant of the exported tobacco and that the applicable tax was paid thereon,
 - (ii) documents proving to the satisfaction of the minister that the tobacco exported from Manitoba was delivered in another jurisdiction, and
 - (iii) a certificate, from the jurisdiction to which the tobacco was imported for consumption, which shows that tax has been paid to that jurisdiction on the tobacco with respect to which the refund is being claimed or that no tax is payable in that jurisdiction on the tobacco.

M.R. 211/93

11(4) Le collecteur qui n'a perçu aucune taxe durant la période prévue par l'accord soumet néanmoins la déclaration périodique exigée au paragraphe (1).

12 et 13 Abrogés.

R.M. 345/88; 156/89; 236/90; 99/91; 133/95

14 Abrogé.

R.M. 345/88; 156/89; 236/90; 99/91; 133/95; 104/2002; 21/2005

Remboursements

15(1) Sous réserve du paragraphe (2), le ministre peut rembourser la taxe sur le tabac exporté du Manitoba qu'une personne a payée à un collecteur si cette personne présente une demande à cet effet et que les conditions suivantes sont remplies :

- a) le tabac a été exporté du Manitoba pour être vendu ou revendu;
- b) la demande de remboursement est présentée dans les deux ans qui suivent la date d'exportation et elle est étayée au moyen des documents suivants :
 - (i) factures attestant que le requérant a acheté du tabac exporté et qu'il a payé la taxe exigible,
 - (ii) documents démontrant de façon satisfaisante au ministre que le tabac exporté du Manitoba a été livré dans une autre province, un autre territoire ou un autre État,
 - (iii) certificat établi par la province, le territoire ou l'État importateur démontrant que la taxe qui fait l'objet de la demande de remboursement y a été payée ou démontrant qu'aucune taxe sur le tabac n'y est exigible.

R.M. 211/93

15(2) Where an application for a refund under subsection (1), or any information supplied in connection with that application, contains a false or misleading document or statement which, in the opinion of the minister, was designed to lead to a misrepresentation, the minister shall not refund the tax.

Earlier due date

15.01 When anything to be done under this regulation is to be done on or before a specified day, and that day falls on a weekend or a holiday, it is to be done no later than the last preceding day that does not fall on a weekend or a holiday.

M.R. 21/2005

15.1 Repealed.

M.R. 133/95; 21/2005

PART 3

REGULATIONS RELATING
TO POSSESSION OFFENCES

Definition of "prescribed person"

15.2 In this Part, "**prescribed person**" means a person prescribed under subsection 15.3(1).

M.R. 133/95

Persons prescribed for clause 3.1(3)(e) of Act

15.3(1) A person who

(a) does not reside, is not ordinarily resident, and does not carry on business, in the province;

(b) is not authorized to collect taxes on cigarettes or fine cut tobacco for a jurisdiction outside Manitoba; and

(c) is in possession of cigarettes or fine cut tobacco that is not purchased or intended to be consumed in Manitoba;

is a prescribed person for the purpose of clause 3.1(3)(e) of the Act.

M.R. 133/95

15(2) Une demande de remboursement présentée en application du paragraphe (1) qui repose totalement ou partiellement sur une fausse présentation d'un fait important ou sur une omission faite, de l'avis du ministre, dans le but d'entraîner une fausse présentation, ne donne droit à aucun remboursement.

Date d'échéance antérieure

15.01 Tout acte qui est visé par le présent règlement et qui doit être accompli au plus tard un jour déterminé doit l'être, si ce jour tombe une fin de semaine ou un jour férié, au plus tard le dernier jour qui précède une fin de semaine ou un jour férié.

R.M. 21/2005

15.1 Abrogé.

R.M. 133/95; 21/2005

PARTIE 3

RÈGLEMENTS RELATIFS AUX
INFRACTIONS DE POSSESSION

Définition de « personnes visées »

15.2 Pour l'application de la présente partie, l'expression « **personnes visées** » s'entend des personnes visées au paragraphe 15.3(1).

R.M. 133/95

Personnes visées à l'alinéa 3.1(3)e) de la Loi

15.3(1) Pour l'application de l'alinéa 3.1(3)e) de la *Loi*, sont visées les personnes qui :

a) ne résident pas habituellement dans la province et n'y exercent pas leur commerce;

b) ne sont pas autorisées à percevoir les taxes sur les cigarettes ou le tabac à coupe fine dans un autre ressort que le Manitoba;

c) ont en leur possession des cigarettes ou du tabac à coupe fine qui n'ont pas été achetés ou qui ne sont pas destinés à être consommés au Manitoba.

R.M. 133/95

15.3(2) A prescribed person shall without delay after first being in possession in the province of cigarettes or fine cut tobacco that is not purchased or intended to be consumed in the province,

(a) report at the nearest open collection point to the place where the person was first in possession of the cigarettes or fine cut tobacco in the province,

(b) complete a report in approved form with respect to the cigarettes or fine cut tobacco;

(c) give the completed form to the special collection agent at the collection point; and

(d) if the special collection agent requires it, provide security in accordance with section 15.5 for the ultimate removal of the cigarettes or fine cut tobacco from Manitoba.

M.R. 133/95; 21/2005

Stamping cigarette packages etc.

15.4 A prescribed person who

(a) has complied with subsection 15.3(2) in relation to cigarettes or fine cut tobacco; and

(b) produces the cigarettes or fine cut tobacco in a package or carton to a special collection agent at the collection point referred to in subsection 15.3(2);

is entitled to have the package or carton stamped for the tax purposes of Manitoba in accordance with Part 4 by the special collection agent.

M.R. 133/95

Security

15.5(1) The security referred to in clause 15.3(2)(d) shall be in a form acceptable to the director or his or her designate and in an amount not greater than an amount equivalent to tax on the cigarettes or fine cut tobacco in the possession of the prescribed person.

M.R. 133/95

15.3(2) Les personnes visées doivent immédiatement après être, dans la province, en possession de cigarettes ou de tabac à coupe fine qui n'ont pas été achetés ou qui ne sont pas destinés à être consommés au Manitoba :

(a) se présenter au point de perception ouvert le plus près de l'endroit où elles ont pris possession du tabac dans la province;

b) remplir un rapport au moyen de la formule approuvée en ce qui concerne les cigarettes et le tabac à coupe fine;

c) remettre la formule remplie à un agent de perception spécial du point de perception en question;

d) si l'agent de perception spécial l'exige, fournir, en conformité avec l'article 15.5, la garantie relative à l'enlèvement des cigarettes ou du tabac à coupe fine du Manitoba.

R.M. 133/95; 21/2005

Timbrage des paquets de cigarettes

15.4 Sont autorisées à faire timbrer, par un agent de perception spécial, à des fins fiscales pour le Manitoba et en conformité avec la partie 4, les paquets ou les cartouches de cigarettes ou de tabac à coupe fine, les personnes visées qui :

a) se sont conformées à l'alinéa 15.3(2) à l'égard des cigarettes ou du tabac à coupe fine;

b) présentent, à un agent de perception spécial du point de perception mentionné au paragraphe 15.3(2), les cigarettes ou le tabac à coupe fine dans leur paquet ou cartouche.

R.M. 133/95

Garantie

15.5(1) La garantie visée à l'alinéa 15.3(2)d) est en la forme que le directeur ou son représentant juge acceptable et correspond à un montant qui n'est pas plus élevé que le montant équivalant à la taxe sur les cigarettes ou le tabac à coupe fine que possède la personne visée.

R.M. 133/95

15.5(2) The security shall be returned to the prescribed person when he or she establishes to the satisfaction of the director or his or her designate that the cigarettes or fine cut tobacco in possession of the prescribed person were removed from Manitoba.

M.R. 133/95

15.5(3) The security is forfeited to the Crown

(a) when the director or his or her designate, having reason to believe that any of the cigarettes or fine cut tobacco in the possession of the prescribed person was not removed from Manitoba, declares that the security is forfeited; or

(b) 90 days has elapsed since the security was given, and the prescribed person has not established to the satisfaction of the director or his or her designate that the cigarettes or fine cut tobacco was removed from Manitoba.

M.R. 133/95

Exemptions under s. 3.1(3)(f), 3.3(2)(d) and 3.4(2)(b) of the Act

15.6 For the purpose of clauses 3.1(3)(f), 3.3(2)(d) and 3.4(2)(b) of the Act, the following persons are exempt:

(a) a person who is appointed as an officer under the Act by the minister and who is in possession of cigarettes or fine cut tobacco for the purposes of and in connection with the administration or enforcement of the Act or regulations;

(b) a peace officer or a member of the technical or scientific staff of a department of the Government of Canada or Manitoba who is in possession of cigarettes or fine cut tobacco for the purposes of and in connection with his or her employment;

(c) a person acting as an agent for a person described in clause (a) or (b).

M.R. 133/95

15.5(2) La garantie est remise à la personne visée lorsqu'elle établit d'une façon jugée satisfaisante par le directeur ou son représentant que les cigarettes ou le tabac à coupe fine dont elle avait la possession ont été enlevés du Manitoba.

R.M. 133/95

15.5(3) La garantie devient une créance de l'État, dans les circonstances suivantes :

a) le directeur ou son représentant a des motifs de croire que des cigarettes ou du tabac à coupe fine que la personne visée avait en sa possession n'ont pas été enlevés du Manitoba et déclare que la garantie est déchuë;

b) 90 jours se sont écoulés depuis le dépôt de la garantie et la personne visée n'a pas établi de façon jugée satisfaisante par le directeur ou son représentant que les cigarettes ou le tabac à coupe fine ont été enlevés du Manitoba.

R.M. 133/95

Exemptions — alinéas 3.1(3)(f), 3.3(2)(d) et 3.4(2)(b) de la Loi

15.6 Sont soustraites à l'application des alinéas 3.1(3)(f), 3.3(2)(d) et 3.4(2)(b) de la *Loi* les personnes suivantes :

a) les personnes que le ministre nomme à titre d'agents en vertu de la *Loi* qui sont en possession de cigarettes ou de tabac à coupe fine pour des raisons reliées à l'administration ou à l'application de la *Loi* et des règlements;

b) les agents de la paix et les personnes faisant partie du personnel technique ou scientifique d'un ministère fédéral ou du gouvernement du Manitoba qui sont en possession de cigarettes ou de tabac à coupe fine pour des raisons reliées à leur travail;

c) les personnes qui agissent à titre d'agents pour les personnes mentionnées aux alinéas a) et b).

R.M. 133/95

Exemptions under clause 3.6(e) of the Act

15.7 For the purpose of clause 3.6(e) of the Act, the following persons are exempt:

(a) a person who is appointed as an officer under the Act by the minister and who is in possession of tobacco other than cigarettes or fine cut tobacco for the purposes of and in connection with the administration or enforcement of the Act or regulations;

(b) a peace officer or a member of the technical or scientific staff of a department of the Government of Canada or Manitoba who is in possession of tobacco other than cigarettes or fine cut tobacco for the purposes of and in connection with his or her employment;

(c) a person acting as an agent for a person described in clause (a) or (b).

M.R. 133/95

PART 4

MARKING AND STAMPING
CIGARETTES AND FINE CUT TOBACCO
FOR THE TAX PURPOSES OF MANITOBA

Definitions

16 In this Part,

"**case**" means

(a) in relation to cigarettes other than preportioned sticks, a container in which 25 or more cartons are packed,

(b) in relation to preportioned sticks, a container in which 10 or more packages are packed, and

(c) in relation to fine cut tobacco, a container in which 10 or more packages are packed; (« caisse »)

"**Manitoba tear tape**" means a pressure sensitive ribbon that

(a) is designed to be wrapped around a package to facilitate the opening of the wrapping that encloses the package,

Exemptions — alinéa 3.6e) de la Loi

15.7 Sont soustraites à l'application de l'alinéa 3.6e) les personnes suivantes :

a) les personnes que le ministre nomme à titre d'agents en vertu de la *Loi* et qui sont en possession de tabac, à l'exception de cigarettes et de tabac à coupe fine, pour des raisons reliées à l'administration ou à l'application de la *Loi* et des règlements;

b) les agents de la paix et les personnes faisant partie du personnel technique ou scientifique d'un ministère fédéral ou du gouvernement du Manitoba qui sont en possession de tabac, à l'exception de cigarettes et de tabac à coupe fine, pour des raisons reliées à leur travail;

c) les personnes qui agissent à titre d'agents pour les personnes mentionnées aux alinéas a) ou b).

R.M. 133/95

PARTIE 4

MARQUAGE ET TIMBRAGE DES CIGARETTES
ET DU TABAC À COUPE FINE À DES FINS
FISCALES POUR LE MANITOBA

Définitions

16 Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

« **bandelette d'ouverture destinée au Manitoba** »
Ruban autoadhésif qui, à la fois :

a) est conçu pour entourer un paquet afin de faciliter l'ouverture de l'emballage de celui-ci;

b) a été produit avant le 1^{er} juin 2001 ou en vertu d'un permis que vise l'article 17.1;

c) comporte une indication :

(i) portant la mention « CANADA DUTY PAID – DROIT ACQUITTE – MANITOBA », laquelle mention est imprimée à l'encre noire (100 %), en caractères haut de case, Helvetica 8 points,

(b) has been produced before June 1, 2001 or under a licence issued under section 17.1, and

(c) bears an indicium that

(i) reads "CANADA DUTY PAID - DROIT ACQUITTÉ - MANITOBA" in Helvetica 8 point, upper case lettering with a text colour of process black, 100%,

(ii) has a width of 4.5 millimetres, and

(iii) has a background color that is "Pantone Grey 430U", 100%; (« bandelette d'ouverture destinée au Manitoba »)

"**manufacturer**" means a manufacturer of cigarettes or fine cut tobacco in Canada for consumption. (« fabricant »)

M.R. 20/95; 133/95; 44/2001

Marking packaging of cigarettes or fine cut tobacco

17(1) A manufacturer of cigarettes or fine cut tobacco for the purpose of sale in Manitoba shall mark each package, carton and case of cigarettes or fine cut tobacco for the tax purposes of Manitoba in accordance with this section.

M.R. 20/95; 133/95; 44/2001

17(1.1) A package, carton or case of cigarettes or fine cut tobacco is marked for the tax purposes of Manitoba only when it is wrapped or marked by a manufacturer as specified in this section.

M.R. 133/95; 44/2001

17(1.2) A manufacturer of tobacco for sale in Manitoba must

(a) take reasonable steps to ensure the security of Manitoba tear tape in its possession;

(b) keep records of the quantity of Manitoba tear tape acquired and used by it; and

(ii) de 4,5 millimètres de largeur,

(iii) dont le fond est gris Pantone 430U (100 %). ("Manitoba tear tape")

« **caisse** »

a) Emballage d'au moins 25 cartouches de cigarettes, à l'exception des bâtonnets mesurés;

b) emballage d'au moins 10 paquets de bâtonnets mesurés;

c) emballage d'au moins 10 paquets de tabac à coupe fine. ("case")

« **fabricant** » Personne qui fabrique au Canada des cigarettes ou du tabac à coupe fine destinés à la consommation. ("manufacturer")

R.M. 20/95; 133/95; 44/2001

Marquage des emballages de cigarettes et de tabac à coupe fine

17(1) Les fabricants de cigarettes ou de tabac à coupe fine appose, à des fins fiscales pour le Manitoba, une marque en conformité avec le présent article sur les paquets, les cartouches et les caisses de cigarettes et de tabac à coupe fine destinés à la vente au Manitoba.

R.M. 20/95; 133/95; 44/2001

17(1.1) Les paquets, les cartouches et les caisses de cigarettes et de tabac à coupe fine ne sont marqués à des fins fiscales pour le Manitoba que lorsque l'emballage ou le marquage a été fait par un fabricant conformément au présent article.

R.M. 133/95; 44/2001

17(1.2) Les fabricants de tabac vendu au Manitoba :

a) prennent les mesures voulues pour que soient gardées en sécurité les bandelettes d'ouverture destinées au Manitoba qu'ils ont en leur possession;

b) tiennent des registres indiquant la quantité de bandelettes d'ouverture destinées au Manitoba qu'ils ont acquises et utilisées;

(c) allow a peace officer or an employee or agent of the government reasonable access to the manufacturer's records under clause (b) and its inventory of Manitoba tear tape for the purpose of auditing the manufacturer's compliance with this section.

M.R. 44/2001

17(1.3) No manufacturer shall transfer Manitoba tear tape to a person who is not a collector under the Act.

M.R. 44/2001

17(2) Every package of cigarettes other than preportioned sticks must be wrapped with a Manitoba tear tape.

M.R. 20/95; 44/2001

17(3) Every package of preportioned sticks and every carton of cigarettes other than preportioned sticks shall be marked with an indicium that meets the following specifications:

- (a) the indicium shall read "MANITOBA";
- (b) the width of the indicium shall not be less than 2.9 centimetres;
- (c) the height of the indicium shall not be less than 1.4 centimetres;
- (d) the indicium shall be surrounded by a border that is a thickness of 1.5 point;
- (e) the background colour of the indicium shall be "Pantone Grey 430U", 100%;
- (f) the colour of the text and border shall be process black, 100%;
- (g) the text shall be in Helvetica 10 point, upper case lettering.

M.R. 20/95

c) permettent à un agent de la paix ou à un employé ou à un mandataire du gouvernement d'avoir accès aux registres qu'ils tiennent en vertu de l'alinéa b) et à leur stock de bandelettes d'ouverture destinées au Manitoba afin que cette personne vérifie s'ils se conforment au présent article.

R.M. 44/2001

17(1.3) Il est interdit aux fabricants de transférer à une personne qui n'est pas un collecteur au sens de la *Loi* des bandelettes d'ouverture destinées au Manitoba.

R.M. 44/2001

17(2) Une bandelette d'ouverture destinée au Manitoba entoure chaque paquet de cigarettes, à l'exception des paquets de bâtonnets mesurés.

R.M. 20/95; 44/2001

17(3) Doit être apposée sur chaque paquet de bâtonnets mesurés et chaque cartouche de cigarettes, à l'exception des cartouches de bâtonnets mesurés, une marque comportant une indication :

- a) portant la mention « MANITOBA »;
- b) d'au moins 2,9 centimètres de largeur;
- c) d'au moins 1,4 centimètre de hauteur;
- d) ayant une bordure de 1,5 point d'épaisseur;
- e) dont le fond est gris Pantone 430U (100 %);
- f) dont le texte et la bordure sont imprimés à l'encre noire (100 %);
- g) dont le texte est imprimé en caractères haut de casse, Helvetica 8 points.

R.M. 20/95; 44/2001

17(4) The indicium referred to in subsection (3) shall be affixed or imprinted on the package of preportioned sticks or carton of cigarettes other than preportioned sticks as follows:

- (a) on each end sticker that seals the end flaps of the package or carton;
- (b) on each end of the package or carton, if the package or carton does not have end stickers that seal the end flaps;
- (c) in any case other than those described in clause (a) or (b), on any two opposite face sides of the package or carton.

M.R. 20/95

17(5) Every case that contains cigarettes or fine cut tobacco shall be marked on the case with an indicium that consists of the word "MANITOBA" which shall be printed on any two opposite face sides of the case and shall meet the following specifications:

- (a) the text shall be 38.1 millimetres in height, upper case lettering; and
- (b) the colour of the text shall be process black, 100%.

M.R. 20/95; 133/95

17(6) Every package of fine cut tobacco must be

- (a) wrapped with a Manitoba tear tape; or
- (b) marked on the stamp required under the *Excise Act* (Canada) with an indicium that meets the following specifications:
 - (i) "MB" must appear before "DUTY PAID" and "DROIT ACQUITTE",
 - (ii) the background colour of the indicium shall be "Pantone Grey 430U", 100%,
 - (iii) the colour of the text shall be process black, 100%,
 - (iv) the text shall be in Helvetica 8 point, upper case lettering.

M.R. 20/95; 133/95; 44/2001

17(4) L'indication visée au paragraphe (3) est apposée ou estampillée sur les paquets de bâtonnets mesurés ou les cartouches de cigarettes, à l'exception des cartouches de bâtonnets mesurés, comme suit :

- a) sur chaque étiquette scellant les bouts des paquets ou des cartouches;
- b) à chaque bout des paquets ou des cartouches qui n'ont pas d'étiquette scellant les bouts;
- c) sur deux côtés opposés visibles des paquets ou des cartouches qui ne sont pas conformes aux emballages décrits aux alinéas a) et b).

R.M. 20/95

17(5) L'indication apposée sur les caisses de cigarettes ou de tabac à coupe fine est constituée de la mention « MANITOBA », est estampillée sur deux côtés opposés visibles de la caisse et est conforme aux exigences suivantes :

- a) elle est imprimée en caractères haut de casse d'une hauteur de 38,1 millimètres;
- b) elle est imprimée à l'encre noire (100 %).

R.M. 20/95; 133/95; 44/2001

17(6) Chaque paquet de tabac à coupe fine :

- a) ou bien est entouré d'une bandelette d'ouverture destinée au Manitoba;
- b) ou bien porte l'estampille exigée en vertu de la *Loi sur l'accise* (Canada) sur laquelle est apposée une indication conforme aux exigences suivantes :
 - (i) la mention « MB » précède « DUTY PAID » et « DROIT ACQUITTE »,
 - (ii) son fond est gris Pantone 430U (100 %),
 - (iii) son texte est imprimé à l'encre noire (100 %),
 - (iv) son texte est imprimé en caractères haut de casse, Helvetica 8 points.

R.M. 20/95; 133/95; 44/2001

Licence required to produce tear tape

17.1(1) After May 31, 2001, no person shall produce Manitoba tear tape except under the authority of a licence issued by the minister under this section.

M.R. 44/2001

17.1(2) The minister may, upon application by a person who agrees to comply with this section, issue a licence authorizing the applicant to produce Manitoba tear tape.

M.R. 44/2001

17.1(3) A licensee under this section must

- (a) take reasonable steps to ensure the security of Manitoba tear tape in its possession;
- (b) mark the Manitoba tear tape produced by it in a manner approved by the minister that enables the tear tape to be identified as tear tape produced by the licensee;
- (c) keep records of the quantity of Manitoba tear tape produced by it; and
- (d) allow a peace officer or an employee or agent of the government reasonable access to the licensee's records referred to in clause (c) and to the licensee's inventory of Manitoba tear tape for the purpose of auditing the licensee's compliance with this section.

M.R. 44/2001

17.1(4) The minister may refuse to issue a licence under this section to a person who fails to satisfy the minister that he or she will comply with subsection (3). The minister may also suspend or cancel a licence issued under this section if the licensee fails to comply with that subsection.

M.R. 44/2001

Permis de production de bandelettes d'ouverture

17.1(1) Nul ne peut après le 31 mai 2001 produire des bandelettes d'ouverture destinées au Manitoba sans être titulaire d'un permis délivré par le ministre en vertu du présent article.

R.M. 44/2001

17.1(2) Le ministre peut délivrer aux personnes qui lui en font la demande et qui acceptent de se conformer au présent article un permis les autorisant à produire des bandelettes d'ouverture destinées au Manitoba.

R.M. 44/2001

17.1(3) Les titulaires d'un permis délivré en vertu du présent article :

- a) prennent les mesures voulues pour que soient gardées en sécurité les bandelettes d'ouverture destinées au Manitoba qu'ils ont en leur possession;
- b) apposent une marque sur les bandelettes d'ouverture destinées au Manitoba qu'ils produisent d'une manière qu'approuve le ministre et qui permet d'établir que les bandelettes ont été effectivement produites par eux;
- c) tiennent des registres indiquant la quantité de bandelettes d'ouverture destinées au Manitoba qu'ils ont produites;
- d) permettent à un agent de la paix ou à un employé ou à un mandataire du gouvernement d'avoir accès aux registres qu'ils tiennent en vertu de l'alinéa c) et à leur stock de bandelettes d'ouverture destinées au Manitoba afin que cette personne vérifie s'ils se conforment au présent article.

R.M. 44/2001

17.1(4) Le ministre peut refuser de délivrer le permis que vise le présent article aux personnes qui ne peuvent le convaincre qu'elles se conformeront au paragraphe (3). Il peut également suspendre ou annuler tout permis délivré en vertu du présent article aux titulaires de permis qui font défaut de se conformer à ce paragraphe.

R.M. 44/2001

No possession of tear tape without lawful excuse

17.2 No person shall possess Manitoba tear tape without lawful excuse.

M.R. 44/2001

Stamping packaging of cigarettes or fine cut tobacco

18(1) This section does not apply to cigarettes or fine cut tobacco that is marked for the tax purposes of Manitoba under section 17.

M.R. 20/95; 133/95

18(2) The packaging of cigarettes or fine cut tobacco is stamped for the tax purposes of Manitoba only when it is stamped as specified in this section.

M.R. 20/95; 133/95

18(3) A dealer who

(a) is in possession of cigarettes or fine cut tobacco under a permit; and

(b) has the approval of the director or his or her designate under section 18.1 to stamp the packaging of the cigarettes or fine cut tobacco;

shall stamp, or produce for stamping by a special collection agent, each package or carton of cigarettes or fine cut tobacco with the indicium described in subsection (6) in accordance with the approval under section 18.1.

M.R. 20/95; 133/95

18(4) A special collection agent shall stamp with the indicium described in subsection (6)

(a) each package of cigarettes or fine cut tobacco produced to the special collection agent

(i) by a person entitled under section 1.3, 9.4 or 15.4, or

(ii) by a dealer referred to in subsection (3); or

Possession de bandelettes d'ouverture sans excuse légitime

17.2 Nul ne peut, sans excuse légitime, avoir en sa possession des bandelettes d'ouverture destinées au Manitoba.

R.M. 44/2001

Timbrage des emballages de cigarettes et de tabac à coupe fine

18(1) Le présent paragraphe ne s'applique pas aux cigarettes ni au tabac à coupe fine marqués à des fins fiscales pour le Manitoba en vertu de l'article 17.

R.M. 20/95; 133/95

18(2) Les emballages de cigarettes et de tabac à coupe fine ne sont timbrés à des fins fiscales pour le Manitoba que lorsque le timbrage est fait en conformité avec le présent article.

R.M. 20/95; 133/95

18(3) Les marchands qui sont, en vertu d'une licence, en possession de cigarettes ou de tabac à coupe fine et que le directeur ou son représentant a autorisés conformément à l'article 18.1 à timbrer les emballages de cigarettes ou de tabac à coupe fine apposent ou font apposer par un agent de perception spécial, sur les paquets de cigarettes ou de tabac à coupe fine, le timbre portant l'indication visée au paragraphe (6).

R.M. 20/95; 133/95

18(4) Les agents de perception spéciaux apposent le timbre portant l'indication visée au paragraphe (6), selon le cas :

a) sur chaque paquet de cigarettes ou de tabac à coupe fine que leur présentent, selon le cas :

(i) les personnes autorisées en vertu des articles 1.3, 9.4 ou 15.4,

(ii) les marchands visés au paragraphe (3);

(b) each unopened carton of cigarettes that is produced by the person or dealer to the special collection agent.

M.R. 133/95

18(5) An agent for enforcement shall stamp with the indicium described in subsection (6)

(a) each package of cigarettes or fine cut tobacco produced to the agent for enforcement by a person entitled under section 1.4; or

(b) each unopened carton of cigarettes that is produced by the person to the agent for enforcement.

M.R. 133/95

18(6) The indicium referred to in subsections (3), (4) and (5) shall be in the form, and have the minimum dimensions, set out in Schedule 2.

M.R. 133/95

Approval of stamping by dealer

18.1 The director or his or her designate may approve the stamping of the packaging of cigarettes or fine cut tobacco under subsection 18(3) and, unless the approval specifies that the dealer may stamp unopened cartons, the approval permits the dealer to stamp packages only.

M.R. 133/95

Regulation of indicia

19(1) The director or his or her designate may furnish a dealer, special collection agent or agent for enforcement with the number of indicia described in subsection 18(6) that the director or his or her designate considers appropriate.

M.R. 20/95; 133/95

19(2) The indicia referred to in subsection (1) remain the property of the Crown

(a) in the case of indicia furnished to a dealer, until the packages or cartons of cigarettes or fine cut tobacco to which they are affixed are sold; and

b) sur chaque cartouche de cigarettes non ouverte que leur présentent les personnes ou les marchands en question.

R.M. 133/95

18(5) Les agents d'exécution apposent le timbre portant l'indication visée au paragraphe (6) sur chaque paquet de cigarettes ou de tabac à coupe fine et sur chaque cartouche de cigarettes non ouverte que leurs présentent les personnes autorisées en vertu de l'article 1.4.

R.M. 133/95

18(6) L'indication visée aux paragraphes (3), (4) et (5) a la forme et les dimensions minimales énoncées à l'annexe 2.

R.M. 133/95

Autorisation

18.1 Le directeur ou son représentant peut autoriser un marchand à timbrer des emballages de cigarettes ou de tabac à coupe fine en vertu du paragraphe 18(3). Toutefois, l'autorisation ne s'applique qu'aux paquets à moins qu'il n'y soit précisé qu'elle vise aussi les cartouches non ouvertes.

R.M. 133/95

Indication

19(1) Le directeur ou son représentant peut fournir aux marchands, aux agents de perception spéciaux et aux agents d'exécution la quantité d'indications visées à l'article 18(6) qu'il juge appropriée.

R.M. 20/95; 133/95

19(2) Les indications visées au paragraphe (1) demeurent la propriété de l'État :

a) jusqu'à ce que les paquets ou les cartouches de cigarettes ou de tabac à coupe fine sur lesquels elles sont apposées soient vendus, dans le cas des indications fournies aux marchands;

(b) in the case of indicia furnished to a special collection agent or agent for enforcement, until the packages or cartons of cigarettes or fine cut tobacco to which they are affixed are returned to the person who produced them for stamping.

M.R. 20/95; 133/95

19(3) When required to do so by the director,

(a) a dealer shall account for all indicia received from the director; and

(b) a special collection agent or an agent for enforcement shall account for all indicia received from the director or that are or were in his possession.

M.R. 20/95; 133/95

19(4) On demand from the director, a dealer special collection agent or agent for enforcement shall return any indicia in his or her possession, including, in the case of a dealer, any indicia affixed to unsold packages or cartons.

M.R. 20/95; 133/95

20 Repealed.

M.R. 20/95; 133/95

b) jusqu'à ce que les paquets ou les cartouches de cigarettes ou de tabac à coupe fine sur lesquels elles sont apposées soient retournés à la personne qui les a présentés pour qu'ils soient timbrés, dans le cas des indications fournies aux agents de perception spéciaux et aux agents d'exécution.

R.M. 20/95; 133/95

19(3) Les marchands, les agents de perception spéciaux et les agents d'exécution sont tenus de rendre compte de toutes les indications qu'ils possèdent au moment où le directeur en fait la demande.

R.M. 20/95; 133/95

19(4) Les marchands, les agents de perception spéciaux et les agents d'exécution retournent, à la demande du directeur, toutes les indications qu'ils ont en leur possession, y compris celles apposées sur les paquets ou les cartouches non vendus.

R.M. 20/95; 133/95

20 Abrogé.

R.M. 20/95; 133/95

SCHEDULE 1
FORMS

ANNEXE 1
FORMULES

Repealed.

M.R. 21/2005

Abrogé.

R.M. 21/2005

SCHEDULE 2
(Subsection 18(6))

ANNEXE 2
[Paragraphe 18(6)]



Label Size: .5"H x 1.125"W

Dimensions : 0,5 po de hauteur sur 1,125 po de largeur

Image: Flip Image - A security feature that shows movement.

Image : Cinéographe – Dispositif de sécurité produisant l'illusion du mouvement.

Primary Image - A photographed Buffalo with 7 planes for depth. In true color.

Image primaire – Photo à sept plans d'un bison donnant l'illusion de la profondeur. En couleur vraie.

Secondary Image - The words "MANITOBA," 8 PT Helvetica-Bold Black Type Buffalo Logo, Black. "TOBACCO" Red, "/" Blue, "TABAC" Green. Type is 8 PT Helvetica Bold Compressed. "Periwinkle" blue background. 4 levels. Manitoba being on the main plane.

Image secondaire – Le mot « MANITOBA » en caractères gras et noirs Helvetica 8 points. Logotype du bison, noir. Mot « TOBACCO », rouge. Signe « / », bleu. Mot « TABAC », vert. Caractères gras Helvetica 8 points comprimés. Fond violet pervenche. Quatre niveaux. Mot « MANITOBA » au plan principal.

M.R. 133/95

R.M. 133/95